

Vyvesené:  
Zvesené:

Schválené:  
Uznesenie č. 29/352/2022

# **Individuálna výročná správa**

## **Obce Vyšné Ružbachy**

### **za rok 2021**



Mgr. Peter Martinek  
starosta obce

| <b>OBSAH</b>                                                           | <b>str.</b> |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. Úvodné slovo starostu obce                                          | 3           |
| 2. Identifikačné údaje obce                                            | 4           |
| 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov  | 4           |
| 4. Poslanie, vízie, ciele                                              | 5           |
| 5. Základná charakteristika obce                                       | 6           |
| 5.1. Geografické údaje                                                 | 6           |
| 5.2. Demografické údaje                                                | 6           |
| 5.3. Symboly obce                                                      | 7           |
| 5.4. História obce                                                     | 7           |
| 5.5. Pamiatky                                                          | 7           |
| 5.6. Významné osobnosti obce                                           | 7           |
| 6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)   |             |
| 6.1. Výchova a vzdelávanie                                             | 7           |
| 6.2. Zdravotníctvo                                                     | 7           |
| 6.3. Sociálne zabezpečenie                                             | 8           |
| 6.4. Kultúra                                                           | 8           |
| 6.5. Hospodárstvo                                                      | 8           |
| 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva                  | 8           |
| 7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2021                   | 8           |
| 7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2021            | 9           |
| 7.3. Rozpočet na roky 2021 - 2024                                      | 9           |
| 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva                      | 10          |
| 8.1. Majetok                                                           | 10          |
| 8.2. Zdroje krytia                                                     | 10          |
| 8.3. Pohľadávky                                                        | 11          |
| 8.4. Záväzky                                                           | 12          |
| 9. Hospodársky výsledok za rok 2021 - vývoj nákladov a výnosov         | 13          |
| 10. Ostatné dôležité informácie                                        | 14          |
| 10.1. Prijaté granty a transfery                                       | 14          |
| 10.2. Poskytnuté dotácie                                               | 14          |
| 10.3. Významné investičné akcie v roku 2021                            | 14          |
| 10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti                              | 15          |
| 10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia        | 15          |
| 10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená | 15          |

## 1. Úvodné slovo starostu obce

Vážení spoluobčania,

máme za sebou náročné časy, ktoré nevieme čo nám v budúcnosti prinesú. Kríza, ktorú spôsobila pandémia COVIDU 19 ešte neskončila a experti už začínajú vravieť o niekoľkých vlnách, čo sa značne prejaví v očakávanej hospodárskej kríze. Aj napriek ťažkému roku, ktorý sme s kolektívom zamestnancov obecného úradu a osadenstvom obecného zastupiteľstva pracovne zamerali na rozvoj našej obce, Vám predkladám túto Výročnú správu, ktorá hovorí o aktuálnom stave z pohľadu dosiahnutých výsledkov obce v predchádzajúcom období. Výročná správa tvorí prehľad realizovaných aktivít na základe rozhodnutí vecne príslušných orgánov obce a zároveň hodnotí plnenie implementácie významných investičných, kultúrnych a spoločenských aktivít. V obci sa, popri zabezpečovaní administratívneho chodu obecného úradu, bežnej prevádzky, údržby a opráv objektov a majetku obce, investovalo do rekonštrukcie prístupovej cesty pri bytovkách č. 99 a č.101, pokračovalo sa vo výstavbe obecných garáží pri požiarnej zbrojnici a taktiež prebiehali dokončovacie práce spojené s rekonštrukciou samotnej požiarnej zbrojnice. So zameraním na rozvoj turizmu sme vybudovali prístrešok na križovatke padlých partizánov a Mikudovej studni. Solárnym zariadením na obecnom vodojeme KUKURA sme zabezpečili napájanie zariadení potrebných pre pravidelnú úpravu vody určenú na zásobovanie chatovej oblasti KUKURA. Sledovaním výziev sme sa snažili pripravovať žiadosti a samotné projektové dokumentácie, ktoré sme následne odosielali a na jednotlivých výzvach sme boli aj priamo účastní. Medzi tie najvýznamnejšie patrila hlavne projektová dokumentácia Zníženie energetickej náročnosti Športovej haly, ktorá pre nízku alokáciu finančných prostriedkov nebola podporená. Pracovné úsilie sme zamerali tiež na vypracovanie žiadostí o poskytnutie dotácií v grantových schémach. Pandémia obmedzila kultúrne dianie a mnohé už tradičné podujatia ako sú napr. tradičné stávanie mája, Trhy folklóru či Vianočné trhy neboli zorganizované a usporiadané. Počas prázdnin kedy pandémia trochu ustúpila a s ňou aj niektoré z opatrení sme usporiadali v spolupráci s futbalovým klubom FK Slovan Vyšné Ružbachy priateľský zápas medzi slobodnými a ženatými futbalistami. Aj napriek týmto nepriaznivým časom sme sa s kolektívom poslancov, zamestnancov obecného úradu a zamestnancov sociálneho podniku VALÍNEK s.r.o., r.s.p. snažili našu obec rozvíjať a posúvať tým najlepším smerom za čo by som sa chcel úprimne poďakovať. Vďaka patrí taktiež občanom, ktorí svojou aktivitou prispievajú k zveľadovaniu okolia svojich obydľí a tiež verejných priestranstiev. Len spoločnými silami je možné meniť našu obec v krajší kúsok zeme, ktorý raz bude patriť naším deťom.

Ďakujeme za dôveru.

Mgr. Peter Martinek  
starosta obce Vyšné Ružbachy

## 2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Vyšné Ružbachy  
Sídlo: 065 02 Vyšné Ružbachy č. 243  
IČO: 00330264  
Štatutárny orgán obce: starosta  
Telefón: 052/4398110  
E-mail: [obecvr@slnet.sk](mailto:obecvr@slnet.sk)  
Webová stránka: [www.obecvysneruzbachy.sk](http://www.obecvysneruzbachy.sk)

## 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Mgr. Peter Martinek

Zástupca starostu obce: Peter Šutor

Hlavný kontrolór obce: Ing. František Grech

Obecné zastupiteľstvo: Peter Šutor, Ľudovít Fabis, Milan Urbanec, Ján Gončár, Jozef Holuj,  
Jozef Guľaši, Mgr. Mária Šlachtovská, Ing. Patrik Grech, Matúš Hanečák

Komisie obecného zastupiteľstva:

- Komisia financií a správy obecného majetku – predseda Milan Urbanec, členovia Ing. Patrik Grech, Ing. Veronika Harendarčíková, Ing. Mária Fečíková, Anna Krutková
- Komisia výstavby a verejného poriadku – predseda Ján Gončár, členovia Vladimír Krupa, Stanislav Koval'
- Komisia športu a turistiky – predseda Peter Šutor, členovia Ing. Maroš Fabis, Mgr. Michal Zima
- Komisia kultúry, školstva a cestovného ruchu – predseda Ing. Patrik Grech, členovia – Mgr. Mária Šlachtovská, Mgr. Marianna Dudžíková
- Komisia na ochranu životného prostredia a ochranu proti živelným pohromám – predseda Matúš Hanečák, členovia Ľudovít Fabis, Pavol Sčensný
- Komisia pre vybavovanie sťažností a na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov – predseda Jozef Holuj, členovia Jozef Guľaši, Ing. Jana Mindeková

Obecný úrad: Ing. Ondrej Čopjak – stavebná agenda, agenda CO, odpadové hospodárstvo,  
správa majetku

Ing. Jana Mindeková – evidencia obyvateľov, dane a poplatky, pokladnica

Viera Šutorová – účtovníctvo, rozpočtovníctvo, mzdy, personalistika

Ing. Juliána Jozefíková – dotácie, kronika, kultúrne podujatia

Anna Urbancová – doručovanie, upratovanie, roznášanie obedov dôchodcom,  
knížnica

**Rozpočtová organizácia obce:** Základná škola s materskou školou Vyšné Ružbachy  
**Sídlo:** Vyšné Ružbachy č. 330, 065 02  
**Štatutárny orgán:** Mgr. Valéria Pulščáková – riaditeľka  
**Základná činnosť:** zabezpečuje výchovno-vzdelávací proces  
**IČO:** 35 534 648  
**Telefón:** 052/4282031  
**E-mail:** zsvysneruzbachy@slnet.sk  
**Webová stránka:** zsvysneruzbachysl.edupage.org

**Obchodná spoločnosť obce:** VALÍNEK s. r. o., r. s. p.  
**Sídlo:** Vyšné Ružbachy č. 243, 065 02  
**Štatutárny orgán:** Mgr. Peter Martinek – konateľ spoločnosti  
**Základná činnosť:** zabezpečovanie verejno-prospešných služieb  
**IČO:** 53 148 312  
**Telefón:** 0915 904 773  
**E-mail:** valineksro@gmail.com  
**Webová stránka:** valinek.webnode.sk

## 4. Poslanie, vízie, ciele

### Poslanie obce:

**Základnou úlohou – poslaním obce je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a zvyšovanie kvality života obyvateľov, ako aj kvality životného prostredia.**

Poslanie obce možno zhrnúť do nasledujúcich bodov:

- zabezpečenie dodržiavania zákonnosti a pravidiel miestnej samosprávy, ochrana života, osobného majetku občanov a životného prostredia,
- ochrana pred požiarom a civilná ochrana obyvateľstva,
- starostlivosť o miestne komunikácie a technickú infraštruktúru,
- zabezpečovanie zberu komunálneho odpadu a drobného stavebného odpadu, separovaného zberu odpadu,
- zamedziť vzniku čiernych skládok odpadu,
- udržiavanie a zveľaďovanie verejnej zelene, zvyšovanie podielu zelených plôch,
- vytváranie podmienok pre zmysluplné trávenie voľného času detí, mládeže a obyvateľov obce,
- vytváranie vhodného prostredia pre rekreačný šport,
- starostlivosť o národné kultúrne pamiatky,
- posilňovanie spolupatričnosti ľudí v rámci komunit organizovaním kultúrnych podujatí,
- podpora cestovného ruchu v obci.

## Vízie obce:

Obec Vyšné Ružbachy ponúka kvalitný spôsob života ako pre občanov tak aj pre návštevníkov obce. Vízie sú preto smerované k neustálemu zlepšovaniu životných podmienok jednej aj druhej skupiny a tak zabezpečiť plnohodnotné bytie. Je dôležité sa zamerať k riešeniu možností bývania, po ktorých je neustály dopyt a taktiež k budovaniu infraštruktúry na IBV Horbek. Sociálnym podnikom pripravovať pracovné pozície v ktorých by našli prácu znevýhodnený občania prípadne obyvatelia dlhodobo nezamestnaný. Obec a jej okolie má pripravené podmienky pre rozvoj ľudských zdrojov, hospodárstvo, oblasť služieb a cestovného ruchu.

## Ciele obce:

Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce po ekonomickej, sociálnej a kultúrnej stránke. Medzi najdôležitejšie ciele obce patrí:

- zabezpečenie technickej infraštruktúry (výstavba kanalizácie, rekonštrukcia a výstavba ciest a chodníkov ),
- zvýšiť turistickú návštevnosť obce, zlepšiť politiku parkovania motorových vozidiel
- udržiavanie a skvalitňovanie životného prostredia,
- zamerať sa na vytváranie podmienok, ktoré vedú k lepšej ochrane životného prostredia napr. podporou cyklodopravy,
- vytvorenie podmienok na bytovú výstavbu,
- vytváranie podmienok pre organizovanie kultúrnych podujatí,
- spracovanie koncepcie regionálnej spolupráce s okolitými turistickými lokalitami,
- efektívny chod obecného úradu. Vytvoriť priaznivé podmienky a zvýšiť kvalitu života všetkých obyvateľov obce a návštevníkov.

## 5. Základná charakteristika obce

Obec Vyšné Ružbachy je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom, samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby jej obyvateľov.

### 5.1. Geografické údaje :

Obec Vyšné Ružbachy sa nachádza v Prešovskom kraji v okrese Stará Ľubovňa a katastrálne hraničí s obcami Nižné Ružbachy, Podolíne, Veľký Lipník, Kamienka a Lacková.

Celková rozloha obce /katastra/: Vyšné Ružbachy 1795 ha

Nadmorská výška : 623 m n.m.

### 5.2. Demografické údaje :

|                         |                               |   |      |
|-------------------------|-------------------------------|---|------|
| Vývoj počtu obyvateľov: | počet obyvateľov k 31.12.2020 | - | 1405 |
|                         | počet obyvateľov k 31.12.2021 | - | 1419 |
|                         | narodení                      | - | 15   |
|                         | zomrelí                       | - | 16   |

Národnostná štruktúra obyvateľov: slovenská národnosť

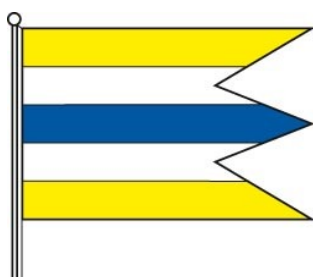
Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského vierovyznania: prevažuje rímsko-katolícke vierovyznanie

### 5.3. Symboly obce

Erb obce:



Vlajka obce:



Pečať obce:



### 5.4. História obce

Prvá písomná zmienka o obci Vyšné Ružbachy je z roku 1287. V donačnej listine je uvedené územie, ktoré držal Henrich Šoltýs z Podolíncu. Ten na území ohraničenom potokom Rauschbach /Šumiaci potok - názov poukazuje na pramene vody obsahujúce kyslíčnik uhličitý/ založil v roku 1288 Nižné a v roku 1329 Vyšné Ružbachy.

### 5.5 Pamiatky

Kostol Obetovania Pána postavený v 2. pol. 17 storočia v barokovom slohu, dominanta liečebných kúpeľov Biely Dom, liečebný dom Dukla, Kriváň, Magura, Švajčiarske domy I., II. a III., termálne kúpalisko Izabela, hudobný altánok, areál Medzinárodného sochárskeho sympózia.

### 5.6. Významné osobnosti

Jan Kanty Zamoyski (17.08.1900 Krakov – 28.09.1961 Monte Carlo) poľský šľachtic, ktorý sa rozhodujúcou mierou zaslúžil o výstavbu a rozvoj ružbašských kúpeľov, vybudoval Biely Dom, kúpalisko a zaslúžil sa o rozvoj turizmu na východnom Slovensku.

Jozef Šuba (1915 Horné Jasanie – 1997 Vyšné Ružbachy) pedagóg, kultúrno-osvetový pracovník a kantor, ktorý tu pracoval, učil mládež, organizoval kultúrno-spoločenské podujatia a bol dušou kultúrneho povznesenia obyvateľov obce.

## 6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

### 6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola 1.-9. ročník – počet 118
- Materská škola – počet žiakov 38

### 6.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje jedenkrát týždenne :

stomatológ MUDr. Demjan - pondelok

praktický lekár pre dospelých MUDr. Hencel – utorok

lekár pre deti a dorast MUDr. Ondo-Eštok – streda

### 6.3. Sociálne zabezpečenie

Obec prispieva dôchodcom nad 70 rokov sumou 0,46 EUR na jeden obed a prostredníctvom svojej zamestnankyne im zabezpečuje donášku obedov.

### 6.4. Kultúra

Obec má:

- kultúrny dom, v ktorom sa organizujú rôzne podujatia za účasti mládeže, učiteliek a detí zo Základnej a Materskej školy
- obecnú knižnicu, kde si občania môžu knihy vypožičiavať raz za týždeň.

### 6.5. Hospodárstvo

Poskytovatelia služieb v obci:

- Kúpele Vyšné Ružbachy a. s.
- SKI Park Vyšné Ružbachy a. s.
- Slovenská pošta a. s.
- VALÍNEK s.r.o., r.s.p.
- potraviny
- pohostinstvo
- predajne suvenírov
- penzióny
- stolárstvo
- autodieliňa
- samostatne hospodáriaci roľníci

## 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základný nástroj finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2021. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2021 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový, kapitálový rozpočet ako schodkový a finančné operácie ako prebytkové.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2021.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 17.12.2020 uznesením č. 91/214/2020.

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- zmena rozpočtu RO č. 1/2021 - starostu obce zo dňa 31.03.2021
- zmena rozpočtu RO č. 2/2021 - schválená dňa 27.05.2020 uznesením OZ č. 31/259/2021,
- zmena rozpočtu RO č. 3/2021 - starostu obce zo dňa 30.06.2021
- zmena rozpočtu RO č. 4/2021 - schválená dňa 16.09.2021 uznesením OZ č. 54/282/2021,
- zmena rozpočtu RO č. 5/2021 - schválená dňa 15.12.2021 uznesením OZ č. 95/323/2021.

#### 7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2021

|                                           | Schválený<br>rozpočet | Schválený rozpočet<br>po poslednej zmene | Skutočné<br>plnenie príjmov/<br>čerpanie výdavkov<br>k 31.12.2021 | % plnenia<br>príjmov/<br>% čerpania<br>výdavkov |
|-------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>                      | <b>1 191 241,00</b>   | <b>1 334 625,00</b>                      | <b>1 349 297,23</b>                                               | <b>101,1</b>                                    |
| z toho :                                  |                       |                                          |                                                                   |                                                 |
| Bežné príjmy                              | 1 035 763,00          | 1 218 479,00                             | 1 228 112,92                                                      | 100,8                                           |
| Kapitálové príjmy                         | 53 034,00             | 10 710,00                                | 10 710,00                                                         | 100,0                                           |
| Finančné príjmy                           | 64 694,00             | 75 730,00                                | 75 628,80                                                         | 99,9                                            |
| Príjmy RO s právnou<br>subjektivitou (ZŠ) | 37 750,00             | 29 706,00                                | 34 845,51                                                         | 117,3                                           |



|                                         |                     |                     |                     |             |
|-----------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------|
| <b>Výdavky celkom</b>                   | <b>1 191 241,00</b> | <b>1 274 499,00</b> | <b>1 240 817,72</b> | <b>97,4</b> |
| z toho :                                |                     |                     |                     |             |
| Bežné výdavky                           | 350 582,00          | 419 259,00          | 383 634,26          | 91,5        |
| Kapitálové výdavky                      | 207 321,00          | 213 607,00          | 205 183,99          | 99,0        |
| Finančné výdavky                        | 59 949,00           | 34 280,00           | 34 279,22           | 100,0       |
| Výdavky RO s právnou subjektivitou (ZŠ) | 573 389,00          | 607 353,00          | 617 720,25          | 101,7       |
| <b>Rozpočet obce</b>                    | <b>0,00</b>         | <b>60 126,00</b>    | <b>108 479,51</b>   | <b>x</b>    |

## 7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2021

| Hospodárenie obce                                        | Skutočnosť k 31.12.2021 v EUR |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Bežné príjmy spolu                                       | 1 262 958,43                  |
| z toho : bežné príjmy obce                               | 1 228 112,92                  |
| bežné príjmy RO                                          | 34 845,51                     |
| Bežné výdavky spolu                                      | 1 001 354,51                  |
| z toho : bežné výdavky obce                              | 383 634,26                    |
| bežné výdavky RO                                         | 617 720,25                    |
| <b>Bežný rozpočet</b>                                    | <b>261 603,92</b>             |
| Kapitálové príjmy spolu                                  | 10 710,00                     |
| z toho : kapitálové príjmy obce                          | 10 710,00                     |
| kapitálové príjmy RO                                     | 0,00                          |
| Kapitálové výdavky spolu                                 | 205 183,99                    |
| z toho : kapitálové výdavky obce                         | 205 183,99                    |
| kapitálové výdavky RO                                    | 0,00                          |
| <b>Kapitálový rozpočet</b>                               | <b>- 194 473,99</b>           |
| <b>Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu</b>          | <b>67 129,93</b>              |
| Vylúčenie z prebytku                                     | 26 230,66                     |
| <b>Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu</b> | <b>40 899,27</b>              |
| Príjmové finančné operácie                               | 75 628,80                     |
| Výdavkové finančné operácie                              | 34 279,22                     |
| <b>Rozdiel finančných operácií</b>                       | <b>41 349,58</b>              |
| PRÍJMY SPOLU                                             | 1 349 297,23                  |
| VÝDAVKY SPOLU                                            | 1 240 817,72                  |
| <b>Hospodárenie obce</b>                                 | <b>108 479,51</b>             |
| Vylúčenie z prebytku                                     | 26 230,66                     |
| <b>Upravené hospodárenie obce</b>                        | <b>82 248,85</b>              |

Prebytok hospodárenia za rok 2021 je 82 248,85 EUR.

## 7.3. Rozpočet na roky 2022 – 2024

|                        | Skutočnosť k 31.12.2021 | Rozpočet na rok 2022 | Rozpočet na rok 2023 | Rozpočet na rok 2024 |
|------------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>   | <b>1 349 297,23</b>     | <b>1 316 098,00</b>  | <b>1 192 007,00</b>  | <b>1 236 588,00</b>  |
| z toho :               |                         |                      |                      |                      |
| Bežné príjmy           | 1 228 112,92            | 1 137 899,00         | 1 158 907,00         | 1 203 488,00         |
| Kapitálové príjmy      | 10 710,00               | 49 899,00            | 0,00                 | 0,00                 |
| Finančné príjmy        | 75 628,80               | 101 000,00           | 0,00                 | 0,00                 |
| Príjmy RO s práv.subj. | 34 845,51               | 27 300,00            | 33 100,00            | 33 100,00            |

|                       | Skutočnosť<br>k 31.12.2021 | Rozpočet<br>na rok 2022 | Rozpočet<br>na rok 2023 | Rozpočet<br>na rok 2024 |
|-----------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>Výdavky celkom</b> | <b>1 148 579,10</b>        | <b>1 316 098,00</b>     | <b>1 192 007,00</b>     | <b>1 236 588,00</b>     |
| z toho :              |                            |                         |                         |                         |
| Bežné výdavky         | 356 313,58                 | 355 951,00              | 345 479,00              | 350 411,00              |
| Kapitálové výdavky    | 140 425,46                 | 327 559,00              | 201 972,00              | 224 336,00              |
| Finančné výdavky      | 63 059,80                  | 28 056,00               | 25 374,00               | 32 659,00               |
| Výdavky RO s pr.subj. | 588 780,26                 | 604 532,00              | 619 182,00              | 629 182,00              |

## 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

### 8.1. Majetok

| Názov                          | Skutočnosť<br>k 31.12.2021 | Skutočnosť<br>k 31.12.2020 |
|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Majetok spolu</b>           | <b>4 910 092,39</b>        | <b>5 009 457,98</b>        |
| <b>Neobežný majetok spolu</b>  | <b>4 027 166,64</b>        | <b>4 101 505,51</b>        |
| z toho :                       |                            |                            |
| Dlhodobý nehmotný majetok      | 29 594,77                  | 39 239,17                  |
| Dlhodobý hmotný majetok        | 3 461 517,30               | 3 526 211,77               |
| Dlhodobý finančný majetok      | 536 054,57                 | 536 054,57                 |
| <b>Obežný majetok spolu</b>    | <b>880 508,82</b>          | <b>906 394,15</b>          |
| z toho :                       |                            |                            |
| Zásoby                         | 10 589,90                  | 11 932,42                  |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS | 569 916,52                 | 545 842,24                 |
| Dlhodobé pohľadávky            | 8 278,75                   | 8 278,75                   |
| Krátkodobé pohľadávky          | 46 911,82                  | 118 195,80                 |
| Finančné účty                  | 244 811,83                 | 222 144,94                 |
| <b>Časové rozlíšenie</b>       | <b>2 416,93</b>            | <b>1 558,32</b>            |

### 8.2. Zdroje krytia

| Názov                                 | Skutočnosť<br>k 31.12.2021 | Skutočnosť<br>k 31.12.2020 |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b> | <b>4 910 092,39</b>        | <b>5 009 457,98</b>        |
| <b>Vlastné imanie</b>                 | <b>3 027 180,68</b>        | <b>2 944 380,87</b>        |
| z toho :                              |                            |                            |
| Oceňovacie rozdiely                   |                            |                            |
| Fondy                                 |                            |                            |
| Výsledok hospodárenia                 | 3 027 180,68               | 2 944 380,87               |
| <b>Záväzky</b>                        | <b>416 069,08</b>          | <b>553 790,64</b>          |
| z toho :                              |                            |                            |
| Rezervy                               | 1 080,00                   | 1 080,00                   |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS        | 9 215,70                   | 36 574,12                  |
| Dlhodobé záväzky                      | 217 339,32                 | 268 926,99                 |
| Krátkodobé záväzky                    | 67 387,02                  | 104 730,49                 |
| Bankové úvery a výpomoci              | 121 047,04                 | 142 479,04                 |
| <b>Časové rozlíšenie</b>              | <b>1 466 842,63</b>        | <b>1 511 286,47</b>        |

### 8.3. Pohľadávky

| Pohľadávky                      | Zostatok<br>k 31.12.2021 | Zostatok<br>k 31.12.2020 |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 36 440,79                | 94 775,36                |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | 31 961,53                | 44 910,94                |

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- významnú položku z pohľadávok v lehote splatnosti tvorí pohľadávka voči Kúpeľom Vyšné Ružbachy a. s. vo výške 34 557,79 €, ktorým bolo na základe uznesenia obecného zastupiteľstva č. 41/164/2020 vydané Rozhodnutie o úhrade dane v splátkach.
- na pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 21 490,50 € je vytvorená opravná položka.

#### Stav pohľadávok:

**Ostatné pohľadávky (účet 315):** - SKI PARK Vyšné Ružbachy a. s. úrok z pôžičky 7 778,75 €

#### Pohľadávky z nedaňových a daňových príjmov účet (318 a 319):

- nedoplatky na nájomnom za byty (roky 2011 – 2013, 2021) 1 998,90 €

- poplatok za komunálny odpad

|                   | 2010   | 2011   | 2012   | 2013   | 2014   | 2015   | 2016   | 2017   | 2018   | 2019   | 2020   | 2021   | Spolu      |
|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------|
| stav k 31.12.2017 | 210,00 | 160,00 | 180,00 | 206,00 | 238,00 | 118,00 | 140,00 | 620,42 | -      | -      | -      | -      | 1 872,42 € |
| stav k 31.12.2018 | 190,00 | 60,00  | 120,00 | 153,00 | 170,00 | 30,00  | 50,00  | 225,00 | 174,92 | -      | -      | -      | 1 172,92 € |
| stav k 31.12.2019 | 190,00 | 60,00  | 110,00 | 133,00 | 170,00 | 30,00  | 40,00  | 195,00 | 100,00 | 179,92 | -      | -      | 1 207,92 € |
| stav k 31.12.2020 | 130,00 | 60,00  | 110,00 | 133,00 | 170,00 | 30,00  | 40,00  | 195,00 | 100,00 | 204,92 | 900,00 | -      | 2 072,92 € |
| stav k 31.12.2021 | 130,00 | 60,00  | 110,00 | 133,00 | 170,00 | 30,00  | 40,00  | 195,00 | 69,92  | 185,00 | 750,00 | 740,00 | 2 612,92 € |

- daň z nehnuteľnosti

|                   | 2010   | 2011  | 2012   | 2013     | 2014   | 2015     | 2016     | 2017     | 2018     | 2019     | 2020     | 2021     | Spolu       |
|-------------------|--------|-------|--------|----------|--------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-------------|
| stav k 31.12.2017 | 279,21 | 43,34 | 308,82 | 8 983,40 | 501,66 | 11437,66 | 11750,16 | 14169,59 | -        | -        | -        | -        | 47 473,84 € |
| stav k 31.12.2018 | 266,73 | 30,86 | 49,35  | 387,41   | 303,50 | 612,29   | 11350,93 | 11389,99 | 14306,39 | -        | -        | -        | 38 697,45 € |
| stav k 31.12.2019 | 266,73 | 30,86 | 49,35  | 133,25   | 49,34  | 250,55   | 300,69   | 5 323,58 | 10594,26 | 11789,50 | -        | -        | 28 788,11 € |
| stav k 31.12.2020 | 266,73 | 30,86 | 49,35  | 133,25   | 49,34  | 5,24     | 55,38    | 78,27    | 290,65   | 11589,52 | 14118,43 | -        | 26 667,02 € |
| stav k 31.12.2021 | 266,73 | 30,86 | 49,35  | 133,25   | 49,34  | 5,24     | 55,38    | 77,43    | 290,65   | 655,23   | 726,17   | 2 627,04 | 4 966,67 €  |

- daň za ubytovanie

|                   | 2015      | 2016      | 2017      | 2018      | 2019      | 2020     | 2021     | Spolu        |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|--------------|
| stav k 31.12.2017 | 36 096,50 | 43 063,00 | 49 202,50 | -         | -         | -        | -        | 128 362,00 € |
| stav k 31.12.2018 | -         | 42 432,00 | 45 436,00 | 50 567,00 | -         | -        | -        | 138 435,00 € |
| stav k 31.12.2019 | -         | -         | 17 940,00 | 48 727,00 | 54 032,00 | -        | -        | 120 699,00 € |
| stav k 31.12.2020 | -         | -         | -         | 25 483,21 | 52 845,50 | 7 667,00 | 7 667,00 | 85 995,71 €  |
| stav k 31.12.2021 | -         | -         | -         | -         | 34 562,79 | 285,50   | 763,50   | 35 611,79 €  |

K nasledujúcim pohľadávkam v sume **21 490,50 EUR** bola vytvorená opravná položka:

- SKI PARK Vyšné Ružbachy, a.s. 21 490,50 €

#### 8.4. Závazky

| <b>Závazky</b>               | <b>Zostatok<br/>k 31.12.2021</b> | <b>Zostatok<br/>k 31.12.2020</b> |
|------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Závazky do lehoty splatnosti | 284 726,34                       | 373 276,54                       |
| Závazky po lehote splatnosti | 0,00                             | 380,94                           |

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

#### Stav záväzkov:

| <b>Bankové úvery a výpomoci</b>   | <b>Zostatok<br/>k 31.12.2021</b> | <b>Zostatok<br/>k 31.12.2020</b> |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Úver ŠFRB                         | 156 456,85                       | 167 030,51                       |
| SLSP – splašková kanalizácia      | 90 511,04                        | 104 443,04                       |
| SLSP – komunálna technika         | 3 125,00                         | 10 625,00                        |
| <b>SPOLU</b>                      | <b>250 092,89</b>                | <b>282 098,55</b>                |
| MF SR – návratná finančná výpomoc | 27 411,00                        | 27 411,00                        |
| <b>CELKOM</b>                     | <b>277 503,89</b>                | <b>309 509,55</b>                |

#### Závazky – v lehote splatnosti

| <b>dodávateľ</b>                 | <b>text</b>         | <b>fakturovaná<br/>suma</b> | <b>uhradená<br/>suma</b> | <b>zostatok<br/>k úhrade</b> |
|----------------------------------|---------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| PVPS, a.s.                       | napojenie meradla   | 98,40                       | 0,00                     | <b>98,40</b>                 |
| EKOS s.r.o., St.Lubovňa          | vývoz TDO 12/2021   | 2 250,12                    | 0,00                     | <b>2 250,12</b>              |
| VSE a.s. Košice                  | elektrina           | 959,78                      | 0,00                     | <b>959,78</b>                |
| Pracovná zdravotná služba        | služby PZS          | 36,00                       | 0,00                     | <b>36,00</b>                 |
| Ján Budzák                       | stravné 12/2021     | 306,60                      | 0,00                     | <b>306,60</b>                |
| SLOVNAFT, a.s.                   | PHM 12/2021         | 59,67                       | 0,00                     | <b>59,67</b>                 |
| VALÍNEK, s.r.o., r.s.p.          | Služby              | 5 254,21                    | 0,00                     | <b>5 254,21</b>              |
| Centrál.depozitár CP-BA          | vedenie účtu CP     | 432,00                      | 0,00                     | <b>432,00</b>                |
| O.S.V.O. comp a.s.               | modernizácia VO     | 164 517,62                  | 92 759,83                | <b>71 757,79</b>             |
| O.S.V.O. comp a.s.               | rozšírenie siete VO | 48 739,34                   | 25 652,50                | <b>23 086,84</b>             |
| <b>CELKOM neuhradené faktúry</b> |                     | <b>222 653,74</b>           | <b>118 412,33</b>        | <b>104 241,41</b>            |

| <b>OSTATNÉ ZÁVÄZKY</b>             | <b>účel</b>                       | <b>výška záväzku k 31.12.2021</b> |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| zamestnanci                        | mzdy 12/2021                      | 6 000,22                          |
| odvody z miezd                     | sociálne poistenie 12/2021        | 2 678,34                          |
|                                    | zdravotné poistenie 12/2021       | 954,80                            |
|                                    | doplňkové dôch. spor. 12/2021     | 81,58                             |
| daň zo mzdy                        | 12/2021                           | 718,82                            |
| Spoločný úrad soc.služieb          | vyúčt.ročného príspevku – nedopl. | 153,28                            |
| Asociácia horských sídel Slovenska | Členský príspevok 2021            | 95,07                             |
| <b>CELKOM ostatné záväzky</b>      |                                   | <b>10 682,11</b>                  |

## 9. Hospodársky výsledok za 2021 - vývoj nákladov a výnosov

| Názov                                                                                                 | Skutočnosť<br>k 31.12.2021 | Skutočnosť<br>k 31.12.2020 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Náklady</b>                                                                                        | <b>813 655,29</b>          | <b>702 959,47</b>          |
| 50 – Spotrebované nákupy                                                                              | 46 659,12                  | 50 775,11                  |
| 51 – Služby                                                                                           | 158 390,07                 | 73 468,28                  |
| 52 – Osobné náklady                                                                                   | 137 492,96                 | 184 487,09                 |
| 53 – Dane a poplatky                                                                                  | 4 228,59                   | 4 323,26                   |
| 54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť                                                           | 10 686,23                  | 12 208,22                  |
| 55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia        | 210 862,99                 | 150 334,90                 |
| 56 – Finančné náklady                                                                                 | 12 873,27                  | 17 765,79                  |
| 57 – Mimoriadne náklady                                                                               | 0,00                       | 0,00                       |
| 58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov                                                 | 232 462,06                 | 209 596,31                 |
| 59 – Dane z príjmov                                                                                   | 0,00                       | 0,51                       |
| <b>Výnosy</b>                                                                                         | <b>902 884,70</b>          | <b>815 853,91</b>          |
| 60 – Tržby za vlastné výkony a tovar                                                                  | 10 057,70                  | 9 541,70                   |
| 61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb                                                          | 0,00                       | 0,00                       |
| 62 – Aktivácia                                                                                        | 0,00                       | 0,00                       |
| 63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov                                                       | 652 230,10                 | 622 724,80                 |
| 64 – Ostatné výnosy                                                                                   | 79 867,86                  | 26 745,43                  |
| 65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia      | 1 080,00                   | 1 080,00                   |
| 66 – Finančné výnosy                                                                                  | 165,87                     | 279,19                     |
| 67 – Mimoriadne výnosy                                                                                | 0,00                       | 0,00                       |
| 69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC | 159 483,17                 | 155 482,79                 |
| <b>Hospodársky výsledok<br/>/+ kladný HV, - záporný HV/</b>                                           | <b>89 229,41</b>           | <b>112 894,44</b>          |

Hospodársky výsledok /kladný/ v sume 89 229,41 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 10. Ostatné dôležité informácie

### 10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2021 obec prijala nasledovné granty a transfery:

| Poskytovateľ        | Účelové určenie grantov a transferov                | Suma prijatých prostriedkov v EUR |
|---------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Okresný úrad Prešov | Školstvo - bežný výdavok                            | 405 315,00                        |
| MV SR               | Register obyvateľstva - bežný výdavok               | 474,54                            |
| MV SR               | Register adries - bežný výdavok                     | 202,00                            |
| MV SR               | Sklad CO - bežný výdavok                            | 190,00                            |
| MV SR               | Celoplošné testovanie COVID-19                      | 21 710,00                         |
| MV SR               | Terénny asistent COVID                              | 9 199,76                          |
| MV SR               | Starostlivosť o životné prostredie - bežný výdavok  | 140,92                            |
| MDaV SR             | Úsek dopravy - bežný výdavok                        | 62,12                             |
| MDaV SR             | Úsek stavebného poriadku - bežný výdavok            | 1 863,36                          |
| ŠÚ SR               | Sčítanie obyvateľov, domov a bytov – bežný výdavok  | 3 938,53                          |
| DPO SR              | Zabezpečenie potrieb DHZ - bežný výdavok            | 3 000,00                          |
| ÚPSVaR              | Dotácia na stravu a školské pomôcky - bežný výdavok | 20 170,80                         |
| Úrad vlády SR       | Oprava vojnových hrobov – bežný výdavok             | 500,00                            |
| ÚPSVaR              | Chránená dielňa – bežný výdavok                     | 1 060,30                          |
| ÚPSVaR              | Prídavok na dieťa - bežný výdavok                   | 404,90                            |
| PSK                 | Zastrešenie pódia – kapitálový výdavok              | 6 000,00                          |
| X                   | <b>SPOLU</b>                                        | <b>474 232,23</b>                 |

### 10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2021 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 3/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

| Prijímateľ dotácie     | Účelové určenie dotácie         | Suma poskytnutých prostriedkov v EUR |
|------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| ZŠ s MŠ VR             | Bežné výdavky – tovary a služby | 1 600,00                             |
| Ružbaš. prameň o.z.    | Bežné výdavky – tovary a služby | 1 200,00                             |
| Gréckokatol. charita   | Bežné výdavky – tovary a služby | 300,00                               |
| Spišská katol. charita | Bežné výdavky – tovary a služby | 300,00                               |
| FK Slovan              | Bežné výdavky – tovary a služby | 3 509,25                             |

### 10.3. Významné investičné akcie v roku 2021

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2021:

- ukončenie rekonštrukcie budovy Požiarnej zbrojnice
- výstavba chodníka v areáli MSS a dreveného altánku v rámci projektu „Zabudnutý kút prírody a histórie“
- výstavba prestrešenia pódia pri obecnom úrade
- oprava cesty pri bytových domoch č. 99 a 101

- pokračovanie vo výstavbe obecnej garáže pri Požiarnej zbrojnici
- výmena okien a balkónových dverí v bytoch b. j. 333
- vypracovanie projektovej dokumentácie k výstavbe cyklotrasy Roveň a Panské lúky

#### **10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- dostavba obecnej garáže pri Požiarnej zbrojnici
- zníženie energetickej náročnosti športovej haly
- prípravné práce k nadstavbe Základnej školy (stavebné povolenie, spustenie VO)
- zateplenie bytového domu – 25 b. j. súpisné číslo 333
- pokračovanie vo výstavbe ciest v lokalite Horbek
- rekonštrukcia chodníkov a opravy ciest
- budovanie parkov a výsadba zelene
- majetkové vysporiadanie priestorov obecnej knižnice a následné vypracovanie projektovej dokumentácie Komunitného centra
- vypracovanie projektovej dokumentácie k rekonštrukcii starej ulice ako prístupová infraštruktúra k MRK
- riešenie bytovej politiky, výstavba nájomných bytov
- rekonštrukcia obecnej chaty
- v prípade úspešnosti žiadosti - vybudovanie cyklotrasy v časti od k. ú. Podolíneč – cez Panské lúky – s vyústením pri cintoríne a s pokračovaním od cintorína po starej ceste smer Nižné Ružbachy

#### **10.5. Udalosti osobitného významu**

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

#### **10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Obec vedie súdny spor 11Cpr/4/2021 o neplatnosť okamžitého skončenia pracovného pomeru. Rozsudkom zo dňa 15.03.2022 Okresný súd Poprad rozhodol o zamietnutí žaloby. Žalobca podal voči rozhodnutiu Okresného súdu Poprad odvolanie.

Vypracoval: Viera Šutorová

Schválil: Mgr. Peter Martinek

Vo Vyšných Ružbachoch dňa 22.06.2022